

Zarząd **E.S.G. Sp. z o.o., ESG NORGE AS i ESG Gerüstbau GmbH** deklaruje realizację Polityki Zintegrowanego Systemu Zarządzania zgodnego z wymaganiami norm PN-EN ISO 9001:2015 oraz PN-ISO 45001:2018, jak również dobrej praktyki w zakresie montażu, modernizacji i demontażu rusztowań przyjmując ją, jako element strategii działania Organizacji.

Die Verwaltung der E.S.G. Sp. z o.o., ESG NORGE AS und ESG Gerüstbau GmbH erklärt die Umsetzung der Politik des Integrierten Managementsystems in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Normen PN-EN ISO 9001:2015 und PN-ISO 45001:2018 sowie der guten Praxis im Bereich der Montage, Modernisierung und Demontage von Gerüsten und akzeptiert sie als ein Element der Betriebsstrategie der Organisation.

Kluczowym jej elementem i gwarancją jej powodzenia jest pełne zadowolenie i usatysfakcjonowanie Klientów oraz realizacja zadań zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, a także z innymi wymaganiami odnoszącymi się do naszej działalności.

Das Schlüsselement und die Garantie für seinen Erfolg ist die volle Zufriedenheit unserer Kunden und die Erfüllung der Aufgaben in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und anderen Anforderungen in Bezug auf unser Geschäft.

Nadrzędnym celem jest utrzymanie i doskonalenie Organizacji zorientowanej na Klienta, a poprzez analizę trendów rynkowych i długoterminowe planowanie pragniemy zapewnić najlepsze warunki jej rozwoju i funkcjonowania w kolejnych latach poprzez zrozumienie obecnych i przewidywanie przyszłych oczekiwań Klientów.

Übergeordnetes Ziel ist es, die kundenorientierte Organisation zu erhalten und zu verbessern, und durch die Analyse von Markttrends und langfristige Planung wollen wir die besten Bedingungen sicherstellen. Seine Entwicklung und sein Funktionieren in den folgenden Jahren, indem wir die aktuellen und zukünftigen Erwartungen unserer Kunden verstehen und antizipieren.

Głównymi celami, do których dąży **E.S.G. Sp. z o.o., ESG NORGE AS i ESG Gerüstbau GmbH** są:
Die Hauptziele, die von E.S.G. Sp. z o.o., ESG NORGE AS und ESG Gerüstbau GmbH verfolgt werden, sind:

W zakresie Systemu Zarządzania Jakością wg normy PN-EN ISO 9001:2015:
Im Bereich des Qualitätsmanagementsystems nach der Norm PN-EN ISO 9001:2015:

- Osiągnięcie optymalnych metod zarządzania zapewniających stałe podnoszenie jakości oferowanych usług;
Erzielung optimaler Managementmethoden, die eine kontinuierliche Verbesserung der Qualität der angebotenen Dienstleistungen gewährleisten;
- Profesjonalne świadczenie usług tak, aby w pełni zrealizować wymagania Klientów;
Professionelle Erbringung von Dienstleistungen, um den Anforderungen unserer Kunden in vollem Umfang gerecht zu werden;
- Uzyskanie u Klienta odpowiedniego stopnia wiarygodności, że zamierzona jakość dostarczanej usługi jest lub będzie osiągnięta;
Erlangung eines angemessenen Grades an Verlässlichkeit vom Kunden, dass die beabsichtigte Qualität der erbrachten Dienstleistung erreicht ist oder erreicht werden wird;
- Unikanie zaangażowania się w jakąkolwiek działalność, która mogłaby zmniejszyć zaufanie do kompetencji, bezstronności ocen i rzetelności działania Spółek.
Vermeidung der Beteiligung an Aktivitäten, die das Vertrauen in die Kompetenz, die Unparteilichkeit der Bewertungen und die Zuverlässigkeit der Unternehmen verringern könnten.

W zakresie Systemu Zarządzania Bezpieczeństwem i Higieną Pracy wg normy PN-ISO 45001:2018:
In Bezug auf das Managementsystem für Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz gemäß der PN-ISO 45001:2018:

- Zapobieganie wypadkom przy pracy, chorobom zawodowym oraz zdarzeniom potencjalnie wypadkowym;
Verhütung von Arbeitsunfällen, Berufskrankheiten und Beinaheunfällen;
- Dążenie do stałej poprawy stanu bezpieczeństwa i higieny pracy;
Streben nach kontinuierlicher Verbesserung von Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz;
- Zapewnienie bezpieczeństwa Pracowników, Klientów, Dostawców i Społeczeństwa.
Gewährleistung der Sicherheit von Mitarbeitern, Kunden, Lieferanten und der Gesellschaft.

Realizacja ustanowionych przez Organizację celów dokonywana jest dzięki:
Die Erreichung der von der Organisation gesetzten Ziele soll durch folgende Mittel erreicht werden:

- Pełnemu zaangażowaniu Kierownictwa oraz Pracowników w realizację założonej Polityki Zintegrowanego Systemu Zarządzania;
Vollständige Einbeziehung des Managements und der Mitarbeiter in die Umsetzung der Politik des integrierten Managementsystems;
- Spełnianiu wymagań ustawowych, przepisów prawnych i norm mających wpływ na funkcjonowanie Organizacji oraz na zadowolenie naszych Klientów;
Erfüllung der gesetzlichen Anforderungen, gesetzlichen Vorschriften und Normen, die sich auf das Funktionieren der Organisation und die Zufriedenheit unserer Kunden auswirken;

- Wykształconej, doświadczonej i świadomej kadrze pracowniczej, stale podnoszącej swoje kwalifikacje oraz uwzględniania roli pracowników i konsultowania z nimi działań na rzecz bezpieczeństwa i higieny pracy;
Gebildete, erfahrene und bewusste Mitarbeiter, die ihre Qualifikationen ständig verbessern und die Rolle der Arbeitnehmer zu berücksichtigen und sie zu Gesundheits- und Sicherheitsmaßnahmen zu konsultieren;
- Nadzoru nad realizacją procesów Zintegrowanego Systemu Zarządzania;
Aufsicht über die Umsetzung der Prozesse des Integrierten Managementsystems;
- Stałemu dążeniu do wprowadzania innowacji dla coraz lepszego świadczenia usług;
Kontinuierliche Bemühungen um Innovation für eine immer bessere Dienstleistungserbringung;
- Usuwaniu zagrożeń oraz ich minimalizowaniu poprzez stosowanie nowoczesnych technologii i urządzeń, stosowanie środków ochrony zbiorowej i indywidualnej oraz kontrolowanie poziomu ryzyka zawodowego.
Beseitigung von Bedrohungen und deren Minimierung durch den Einsatz moderner Technologien und Ausrüstung, die Anwendung von kollektiven und individuellen Schutzmaßnahmen und die Kontrolle des Niveaus des Berufsrisikos.

Zarząd **E.S.G. Sp. z o.o., ESG NORGE AS i ESG Gerüstbau GmbH** zapewnia zasoby i środki niezbędne do utrzymania Zintegrowanego Systemu Zarządzania oraz deklaruje ciągłe doskonalenie wdrożonego systemu.

Die Geschäftsführung der E.S.G. Sp. z o.o., ESG NORGE AS und ESG Gerüstbau GmbH stellt Ressourcen und Mittel zur Verfügung, die zur Aufrechterhaltung des Integrierten Managementsystems notwendig sind und erklärt die kontinuierliche Verbesserung des eingeführten Systems.

Zarząd podejmuje niezbędne kroki w celu zapewnienia, że przyjęta Polityka Zintegrowanego Systemu Zarządzania jest znana i zrozumiała dla wszystkich pracowników Organizacji oraz jest wdrożona na wszystkich szczeblach organizacyjnych.

Der Vorstand ergreift die erforderlichen Maßnahmen, um sicherzustellen, dass die angenommene Politik des integrierten Managementsystems allen Mitarbeitern der Organisation bekannt ist und von ihnen verstanden und auf allen Ebenen der Organisation umgesetzt wird.

Zobowiązujemy się do stosowania i przestrzegania wymagań Zintegrowanego Systemu Zarządzania w procesie realizacji usługi.

Wir verpflichten uns, die Anforderungen des Integrierten Managementsystems im Prozess der Dienstleistungserbringung anzuwenden und zu beachten.

Dopisać podpis Norge

Prezes Zarządu E.S.G. Sp. z o.o.
Präsident der E.S.G. Sp. z o.o.

Członek Zarządu ESG Gerüstbau GmbH
Vorstandmitglied der ESG Gerüstbau GmbH

.....
Data i podpis
Datum und Unterschrift

.....
Data i podpis
Datum und Unterschrift